الأمم المتحدة

E/CN.17/2001/L.1

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: Limited
19 March 2001
Arabic
Original: English

لجنة التنمية المستدامة
الدورة التاسعة
١٦-٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١
البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت*
مسائل أخرى: برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

مشروع الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ لشعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

مذكرة من الأمانة العامة

١ - يُقدم مشروع برنامج العمل في ميدان التنمية المستدامة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، الوارد في المرفق، إلى لجنة التنمية المستدامة لتنظر فيه، وذلك عملا بالنظامين الإداري والأساسي لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم. فقد أكدت الجمعية العامة في الفقرة ٧، الفرع أولا، من قرارها ٥٢/٢٢٠ دور الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة في النظر في سرد الميزانية البرنامجية المقترحة وضرورة عرض توصياتها بشأن الميزانية في الوقت المناسب.

٢ - وقد تمت صياغة مشروع برنامج العمل في إطار البرنامج الفرعي ٤ (التنمية المستدامة) من البرنامج ٧ (الشؤون الاقتصادية والاجتماعية) من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥.

٣ - واللجنة مدعوة إلى إبداء تعليقات وتقديم توصيات، حسب الاقتضاء، بشأن مشروع برنامج العمل. وسيضع الأمين العام تلك التعليقات والتوصيات في حسبانه، حسب الاقتضاء، عند بلورة ميزانيته البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠٣ في صيغتها النهائية التي ستستعرضها لجنة البرنامج والتنسيق، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، والجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين.

* E/CN.17/2001/1.

050401 020401 01-29715 (A)
0129715

المرفق

مشروع الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ لشعبة التنمية المستدامة

(البرنامج ٧: الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)

(البرنامج الفرعي ٤: التنمية المستدامة)

١ - تتولى شعبة التنمية المستدامة تنفيذ هذا البرنامج الفرعي.

٢ - وتمت صياغة مشروع برنامج العمل في إطار البرنامج الفرعي ٤ (التنمية المستدامة) من البرنامج ٧ (الشؤون الاقتصادية والاجتماعية) من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥.

الأهداف

كفالة التنفيذ الفعلي والمنسق لجدول أعمال القرن الحادي والعشرين وسائر الالتزامات المعلنة خلال مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ونتائج المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية ونتائج الدورة الاستثنائية الثانية والعشرين للجمعية العامة لاستعراض تنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة؛ فضلا عن قرارات لجنة التنمية المستدامة؛ وكفالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي بناء على توصية الهيئات المسؤولة عن الطاقة والموارد الطبيعية.

الإنجاز المتوقع	مؤشر الأداء
تحسين قدرة الدول الأعضاء على تحقيق التنمية المستدامة من خلال وسائل منها صوغ سياسات وبرامج التنمية المستدامة على الصعيد الوطني بواسطة التنفيذ الفعال لجدول أعمال القرن الحادي والعشرين وبرامج العمل ذات الصلة.	التقدم المحرز في بلوغ الغايات والأهداف المبينة في جدول أعمال القرن الحادي والعشرين وفي برنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين وقرارات لجنة التنمية المستدامة.
زيادة تكامل الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة بما فيها البعد الجنساني وتقوية النهج المنسقة فيما بين المنظمات والمؤسسات الدولية، ولا سيما في إطار منظومة الأمم المتحدة.	عدد الترتيبات التعاونية والشراكات في مجال التنمية المستدامة التي تشارك فيها المنظمات الداخلة في منظومة الأمم المتحدة؛ وعدد المنظمات غير الداخلة في منظومة الأمم المتحدة المشاركة في تلك الترتيبات والشراكات.
تحسين قدرات البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في ميدان التنمية المستدامة في عدة مجالات تشمل الطاقة والمياه.	استقصاء آراء الحكومات بشأن مساهمة الخدمات الاستشارية المقدمة إليها في تحسين القدرات الوطنية ذات الصلة.

الإنجاز المتوقع	مؤشر الأداء
توفير دعم فعال للاستعراض العشري للتقدم المحرز منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية.	مقدار الارتياح الذي عبرت عنه الدول الأعضاء فيما يتعلق بالدعم المقدم إلى المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة.
تقوية التنسيق والتعاون مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، بما في ذلك تنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين على الصعيد الوطني.	عدد الأنشطة المشتركة المضطلع بها لدعم الغايات والأهداف المتبادلة.
زيادة مشاركة المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية في تنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين وتعزيز التنمية المستدامة.	عدد الشراكات التي تساهم فيها الجهات الفاعلة في مجال التنمية المستدامة.

عوامل خارجية

من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه والإنجازات المتوقعة منه على افتراض أن تعطي الحكومات والمؤسسات الدولية أولوية لتنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين وسائر الالتزامات التي تعهدت بها خلال مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية والمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية.

النواتج

١ - تقديم خدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

تقديم الخدمات الفنية إلى الجلسات (الرقم الموجود بين قوسين يمثل عدد الجلسات)

الجمعية العامة:

مؤتمر القمة العالمي المعني بالتنمية المستدامة والمشاورات المعقودة قبل الدورات (٤٠)

اللجنة الثانية، بما في ذلك المشاورات غير الرسمية (٤٠)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

المشاورات غير الرسمية (٢٤)

الجلسات الرسمية (٨)

لجنة التنمية المستدامة:

الجلسات الرسمية وأفرقة الصياغة في أثناء الدورة (١٨٠)

مكتب اللجنة وما يتصل بذلك من مشاورات غير رسمية (١٢)

الهيئات الفرعية التي تتخلل الدورات (٢٠)

الدورتان الثانية والثالثة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات (٨٠)

اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية:

الجلسات العامة وجلسات الفريق العامل المعني بالمياه (١٦)

الجلسات العامة وجلسات الفريق العامل المعني بالطاقة (١٢).

وثائق الهيئات التداولية (الرقم الموجود بين قوسين يمثل عدد التقارير)

الجمعية العامة، اللجنة الثانية:

تقارير الأمين العام بشأن تنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين وبرنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (٤)

لجنة التنمية المستدامة:

أوراق معلومات أساسية عن آلية التنسيق على الصعيد الوطني: إعداد قائمة بمراكز التنسيق الوطنية بشأن التنمية المستدامة وبالمواقع الحكومية الرسمية على الشبكة الدولية (ويب) بشأن التنمية المستدامة (٣)

أوراق معلومات أساسية لمكتب اللجنة (١٢)

أوراق معلومات أساسية لمكتب منتدى الأمم المتحدة الدولي المعني بالغابات (٣)

أوراق معلومات أساسية لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات (١٠)

تقرير شامل يقدمه الأمين العام إلى مؤتمر القمة العالمي المعني بالتنمية المستدامة (١)

نبذات قطرية (١)

مذكرات عن اجتماع مكتب اللجنة (١٢)

تقارير أخرى تتصل بمؤتمر القمة العالمي المعني بالتنمية المستدامة (٦)

تقرير إلى اللجنة، عن برنامج عمل شعبة التنمية المستدامة وخطتها المتوسطة الأجل (١)

تقارير وأوراق معلومات أساسية عن المسائل التي يتعين إدراجها في برنامج عمل اللجنة لسنة ٢٠٠٣ (٢٠)

تقارير عن تقييم تنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين على الصعيد الوطني (١)

تقارير عن المسائل التي يتعين إدراجها في برنامج عمل المنتدى المعني بالغابات، المتعدد السنوات للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ والتقارير التي تقدم إلى الجزء الوزاري الرفيع المستوى (٢٠)

اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية

تقارير الأمين العام بشأن الموارد الطبيعية - المسائل المتصلة بالمواضيع التي ستحددها اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية (٦)

٢ - أفرقة الخبراء المخصصة (الرقم الموجود بين قوسين يمثل عدد الجلسات)
الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة (١)

مجمع المؤشرات (١)

أنماط الاستهلاك والإنتاج (١)

تعزيز التنسيق والتعاون الدوليين في المسائل المتصلة بالغابات (١)

المحاسبة المتعلقة بالإدارة البيئية (٢)

تيسير تنفيذ اقتراحات العمل المقدمة من المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات والفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات (١)

الإدارة المتكاملة للموارد من المياه العذبة في البلدان النامية (١)

التعاون الدولي على إدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها المستدامة (١)

الموضوع ذو الأولوية المتعلق بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (١)

الحوار بين الجهات الفاعلة المتعددة

الاستراتيجيات التكنولوجية الوطنية لأغراض التنمية المستدامة (١)

التمويل من أجل التنمية المستدامة (١)

نماذج الطاقة لأغراض التنمية المستدامة (١)

٣ - أنشطة فنية أخرى
منشورات متكررة (الرقم الموجود بين قوسين يشير إلى عدد المنشورات)

''آخر أنباء لجنة التنمية المستدامة'' (نشرة ربعية) (٨)

''النشرة الإخبارية الخاصة بالطاقة'' (٢)

''التمويل من أجل التنمية المستدامة'' (١)

''النشرة الإخبارية الخاصة بالأنهار والبحيرات الدولية'' (٤)

''منتدى الموارد الطبيعية'' (نشرة ربعية) (٨)

''قصص النجاح في الدول الجزرية الصغيرة النامية'' (٢)

سلسلة التنمية المستدامة (٤)

منشورات غير متكررة (الرقم الموجود بين قوسين يشير إلى عدد المنشورات)

جمع مؤشرات التنمية المستدامة (١)

تغير أنماط الاستهلاك والإنتاج (١)

استراتيجيات التكنولوجيا الأنظف (١)

نماذج الطاقة لأغراض التنمية المستدامة (١)

المحاسبة البيئية (١)

الجوانب البيئية والاجتماعية لإغلاق المناجم (١)

مسائل الإدارة المتكاملة لموارد المياه (١)

مبادرات تحول الأسواق صوب كفاءة الطاقة (١)

المبادئ التوجيهية للسياسة العامة الخاصة بتنفيذ استراتيجيات التنمية المستدامة على الصعيد الوطني (١)

المنشورات المتصلة بمؤتمر القمة العالمي المعني بالتنمية المستدامة (٦)

النهج الاستراتيجية لمشاشة التأشير (١)

المواد التقنية (الرقم الموجود بين قوسين يشير إلى عدد البنود)

دراسات حالات إفرادية لخدمات الطاقة المستدامة (٤)

دراسات حالات إفرادية لنظم النقل المستدامة (٢)

وضع دليل لمراكز التنسيق الوطنية للتنمية المستدامة ومواصلته وتحديثه (١)

تطوير شبكة مراكز التنسيق الوطنية المتعلقة بمؤشرات التنمية المستدامة ومواصلتها وتحديثها (١)

تطوير الجزء المتعلق بالتنمية المستدامة في موقع الإدارة على الشبكة الدولية (ويب) ومواصلته وتحديثه (١)

تطوير مركز التعلم المعني بموارد المياه بواسطة التشبيه الحاسوبي، ومواصلته وتحديثه (١)

تطوير موقع الدول الجزرية الصغيرة النامية على شبكة (ويب) الدولية (SIDSNET)، ومواصلته وتحديثه (١)

مواصلة تطوير قواعد البيانات المتعلقة بموقع التنمية المستدامة على شبكة (ويب) الدولية (نبذات قطرية متاحة بالتشبيه الحاسوبي) (١)

المبادئ التوجيهية المتعلقة بالمجموعات الرئيسية (٢)

المبادئ التوجيهية المتعلقة بتقديم التقارير الوطنية (٢)

المبادئ التوجيهية الداخلية والإجراءات الإدارية المتصلة بالبرامج العادية وببرامج المساعدة التقنية (٢)

المسائل الرئيسية الجارية في ميدان التنمية المستدامة (٢)

جمع وتحليل البيانات الوطنية لاستخدامها كمدخلات في التقرير المتعلق بتنمية المياه في العالم (١)

التقارير والمواد الإعلامية القابلة للعرض في وسائط الإعلام المتعددة (٤)

٤ - التعاون والتنسيق والاتصال على الصعيد الدولي (الرقم الموجود بين قوسين يمثل عدد الجلسات/البنود)

اللجنة الفرعية المعنية بموارد المياه التابعة للجنة التنسيق الإدارية

تقديم الخدمات الفنية لجلسات اللجنة الفرعية (١)

إعداد أوراق معلومات رئيسية للجنة الفرعية (٢)

تقديم تقارير إلى للجنة الفرعية (٤)

إعداد تقارير عن اجتماعات اللجنة الفرعية (٢)

اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة ونظام مديري المهام الذي وضعته

جلسات اللجنة (٤)

إعداد أوراق معلومات أساسية للجنة (١٦)

تقديم تقارير إلى لجنة التنسيق الإدارية بشأن اجتماعات اللجنة (٤)

اجتماعات الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالطاقة (٤)

تقديم تقارير إلى الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالطاقة (٢)

اجتماعات الشراكة التعاونية المعنية بالغابات (٨)

إعداد أوراق معلومات أساسية للشراكة التعاونية المعنية بالغابات (٤)

تقارير عن اجتماعات الشراكة التعاونية المعنية بالغابات (٨)

الاتصال بالمؤسسات المالية، ومن بينها مرفق البيئة العالمية (٢)

الاشتراك في مختلف الاجتماعات الحكومية الدولية والمشتركة بين الوكالات واجتماعات الخبراء والمجموعات الرئيسية التي تتصل اتصالا مباشرا ببرنامج عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات أو التي تنظم لدعم البرنامج وتقديم الخدمات الفنية لهذه الاجتماعات (١)

الاشتراك في مختلف الاجتماعات الحكومية الدولية والمشتركة بين الوكالات واجتماعات الخبراء والمجموعات الرئيسية التي تتصل اتصالا مباشرا ببرنامج عمل لجنة التنمية المستدامة أو التي تنظم لدعم البرنامج وتقديم الخدمات الفنية لهذه الاجتماعات (٤)

تنظيم مناسبات خاصة، من بينها تلك المعقودة في أثناء دورات منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات (١)

مناسبات خاصة، من بينها تلك المعقودة في أثناء دورات لجنة التنمية المستدامة (١)

اجتماعات اللجنة التوجيهية المتعلقة بالبرمجة المشتركة مع البنك الدولي ومرفق البيئة العالمية والوكالة الدولية للطاقة ومجلس الطاقة العالمي (٨)

٥ - التعاون التقني

خدمات المشورة

تقديم خدمات مشورة من قبَل خبراء، بناء على طلب الحكومات وبالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة واللجان الإقليمية إلى البلدان النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها في مرحلة انتقالية، فيما يتصل ببناء القدرات و/أو تعزيز قدراتها في مجالات من قبيل صياغة الاستراتيجيات الوطنية الخاصة بالتنمية المستدامة وتعزيز المؤسسات ودعم العمليات الاستشارية التي تتعدد فيها الجهات الفاعلة التي تشجع التنمية المستدامة فضلا عن المجالات المتصلة بالإدارة المستدامة للمياه العذبة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية المستدامة

الحلقات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل

تنظيم حلقات دراسية تدريبية و/أو حلقات عمل تدريبية لصالح البلدان النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من أجل واضعي السياسات الوطنية في تلك البلدان وبالتعاون معهم بهدف تعزيز القدرات الوطنية في جميع مجالات التنمية المستدامة. وهذه تشمل، في جملة أمور، وضع استراتيجيات للتكنولوجيات الأنظف على الصعيد الوطني، والمحاسبة المتعلقة بالإدارة البيئية، والإدارة المتكاملة للموارد المائية، وتسخير الطاقة لأغراض التنمية المستدامة

مشاريع ميدانية

تقديم الخدمات التقنية إلى الدول الأعضاء في إطار مشاريع التعاون القطري والإقليمي والأقاليمي، في مجال التنمية المستدامة المدعومة من جميع مصادر التمويل